

Fuji Bikes International Warranty Policy

保固政策

PGW LTD., provides the original retail purchaser of each new Fuji bicycle the following warranty against defects in materials and workmanship:

PGW LTD., 提供每台新Fuji 腳踏車的原始零售購買人下列材料與作工瑕疵的保固:

Rigid frames 硬式車架	5 years 5 年。
Rigid forks 硬式前叉	5 years 5 年。
Full-suspension frames 全避震車架	5 years 5 年。
Suspension fork 避震前叉	1 year or manufacturer's warranty 1 年或製造商保固。
Suspension parts(shock/pivots) 避震組件 (避震器 / 樞軸)	1 year or manufacturer's warranty 1 年或製造商保固。
Paint Finish 塗裝	1 year 1 年。
Components 零件	1 year or manufacturer's warranty 1 年或製造商保固。
Electric bicycle components 電動自行車零件	1 year or manufacturer's warranty 1 年或製造商保固。

This warranty is expressly limited to the repair or replacements of a defective frame, fork, or part and is the sole remedy of the warranty. This warranty applies only to the original owner and is not transferrable. Claims under this warranty must be made through an authorized Fuji dealer. Proof of purchase is required, and warranty registration must be completed at <http://www.pgwbike.com>. Warranty remedies are subject to depreciation based on age and use of the bicycle.

本項保固明確限於瑕疵車架、前叉或零件的修復或更換，屬保固的唯一補救措施。本項保固僅適用於原始所有人，不得轉讓。依照本項保固提出請求，必須透過 Fuji Bikes 授權經銷商。購買證明與保固必須在 <http://www.pgwbike.com> 網站上註冊。保修效果受限於自行車車齡和實際使用情形。

Voids and Exclusions

失效與除外項目

Wear and tear items 耗損性項目	Paint, decals, tires, tubes, chains etc. 塗裝、商標、外胎、內胎、鏈條等。
Climatic conditions 氣候狀況	Damage due to climatic conditions such as but not limited to rain, sun, excessive heat, and exposure to salt air are not covered under the warranty policy. 因氣候狀況導致的損害，包含但不限於雨、陽光、過熱及接觸帶鹽空氣，不在保固範圍內。
Improper assembly or follow-up maintenance 不當組裝或後續維護	Failure to properly assemble, failure to perform regular maintenance, and the installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the bicycle as sold voids the warranty. 組裝不當、未定期保養、及安裝與所售之自行車不相容之零配件將導致保固失效。
Accident and neglect 意外與疏失	Damage or failure due to accident, misuse, or neglect and modification of the frame, fork, or components voids the warranty. 因意外、不當使用或疏失，以及對車架、前叉或組件之改裝所造成之損害，將導致保固失效。
Racing and competition 競賽與比賽	Damage associated with racing or competition voids the warranty. 關於競賽或比賽的損害，將導致保固失效。
Abuse 濫用	Use for stunts or lack of the technical skill of the user voids the warranty. 用於特技或使用者欠缺技術能力，將導致保固失效。

<p>Labor charges 人工費用</p>	<p>Labor charges for the replacement or changeover of parts are the responsibility of the consumer. 替換或變更零件的人工費用，屬客戶之責任。</p>
<p>Commercial use (rentals, fleet, security, etc.) 商業使用 (租賃、車隊、保全等)</p>	<p>2-year limited frame, 6 months components. 車架 2 年，組件 6 個月。</p>
<p>Government use (police, military, etc.) 政府使用 (警察、軍隊等)</p>	<p>5-year limited frame, 6 months components 車架 5 年，零件 6 個月。</p>

Liability Limitation

責任限制

Fuji Bikes/PGW LTD. Shall not be responsible for incidental or consequential damages, including damages for personal injury, property damage, or economic loss. Some states and countries do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply. Warranty duration and detail may differ by frame type and/or by country. This warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights may vary from place to place. This warranty does not affect the statutory rights of the consumer.

Fuji Bikes/PGW LTD. 不負責間接或附隨損害，包括個人傷害、財產損害或經濟損失。某些州與國家不允許排除間接或附隨損害，因此上述排除條款可能不適用。保固期間與細節可能 依照車架類型及 / 或國家而有所不同。本項保固給予消費者特定的法律權利。此等權利可能在每個地方各有不同。本項保固不影響消費者的法定權利。